

ПЕРЕВОДЧИК АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА, 5 000 ГРН.

🔄 22 січня
2017

📍 Місто: [Київ](#)

Вік: 35 років

Режим роботи: повний робочий день

Категорії: Видавництво, поліграфія

Додаткова інформація

Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Знание языков: украинский – родной, русский - свободно, английский – свободно. Знание компьютера: 1. Программы автоматизированного перевода: SDL Trados 2007; 2. Графические редакторы: Adobe Acrobat, ABBY FineReader, Solid PDF Converter; 3. Текстовые редакторы: Microsoft Word, Microsoft Excel. 4. Электронные словари: ABBY Lingvo 12, Multitran, MultiLex, Context 7, Translateit! * Последовательный технический перевод во время подписания контрактов с иностранными партнерами; * Участие в переговорах в качестве переводчика (последовательный перевод); * Технические переводы в области нефти и газа (методы и оборудование для проведения перфорационных работ в скважинах); * Перевод договоров, каталогов, технических инструкций, спецификаций, чертежей. * Письменный перевод корреспонденции (перевод коммерческих предложений, эл. писем). * Сопровождение представителей иностранных компаний в качестве переводчика. * Ведение производственной документации. 2011- по настоящее время Киевский национальный лингвистический университет Факультет: Переводчиков Специальность: переводчик английского языка. 2005-2010 Полтавский национальный технический университет им. Юрия Кондратюка Факультет: Нефти и Газа Специальность: оборудование для добычи нефти и газа. 2010-2011 Языковая школа "Status" – курсы английского языка (общий и нефтегазовый курс).